

DIN EN ISO 13295

ICS 11.060.25

Ersatz für
DIN EN ISO 13295:1996-10**Zahnheilkunde –
Träger für rotierende Instrumente (ISO 13295:2007);
Deutsche Fassung EN ISO 13295:2007**

Dentistry –
Mandrels for rotary instruments (ISO 13295:2007);
German version EN ISO 13295:2007

Art dentaire –
Mandrins pour instruments rotatifs (ISO 13295:2007);
Version allemande EN ISO 13295:2007

Gesamtumfang 14 Seiten

Normenausschuss Dental (NADENT) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 13295:2007) wurde vom ISO/TC 106 „Dentistry“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 106 „Zahnheilkunde“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. ist im Normenausschuss Dental hierfür der Arbeitsausschuss NA 014-00-04 AA „Rotierende Instrumente“ zuständig.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1797-1	siehe DIN EN ISO 1797-1
ISO 1942	siehe E DIN EN ISO 1942
ISO 6360	siehe DIN EN ISO 6360
ISO 6892	siehe E DIN EN ISO 6892
ISO 8325	siehe DIN EN ISO 8325

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 13295:1996-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aufnahme von drei weiteren Typen (Typ 3 bis Typ 5);
- b) Angabe der Dehngrenze für die Werkstofftypen;
- c) Klärung der Anforderungen an die Kennzeichnung auf der Verpackung.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 13295: 1996-10

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1797-1, *Rotierende Dentalinstrumente — Schäfte — Teil 1: Schäfte aus Metall*

E DIN EN ISO 1942, *Zahnheilkunde — Terminologie*

DIN EN ISO 6360 (alle Teile), *Zahnheilkunde — Nummernsystem für rotierende Instrumente*

E DIN EN ISO 6892, *Metallische Werkstoffe — Zugversuch — Prüfverfahren bei Raumtemperatur*

DIN EN ISO 8325, *Zahnheilkunde — Prüfverfahren für rotierende Instrumente*

Deutsche Fassung

**Zahnheilkunde —
Träger für rotierende Instrumente
(ISO 13295:2007)**

Dentistry —
Mandrels for rotary instruments
(ISO 13295:2007)

Art dentaire —
Mandrins pour instruments rotatifs
(ISO 13295:2007)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 13. Juni 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung.....	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe	5
4 Einteilung.....	5
5 Anforderungen	6
5.1 Werkstoff	6
5.2 Maße.....	6
6 Prüfverfahren	12
6.1 Werkstoff	12
6.2 Maße.....	12
7 Kennzeichnung auf der Verpackung	12
8 Verpackung	12

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 13295:2007) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 106 „Dentistry“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 55 „Zahnheilkunde“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 13295:1996.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2008, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2008 zurückgezogen werden.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 13295:2007 wurde vom CEN als EN ISO 13295:2007 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.